

Pasientinformasjon

CoreTherm® varmebehandling for godartet prostataforstørring



Informasjon om CoreTherm®

Hver person med symptomgivende prostataforstørrelse er unik. Med CoreTherm® kan man tilpasse behandlingen til nettopp deg.

Brosjyren gjelder varmebehandling med CoreTherm® og beskriver hva du kan forvente deg før, under og etter en varmebehandling med CoreTherm®.

Ønsker du ytterligere informasjon, kan du lese om CoreTherm® på www.coretherm.se eller henvende deg til ProstaLunds pasienttelefon +46 46-12 09 04 som er åpen hverdager 08:00 – 17:00.

Du kan også henvende deg til legen og kontaktsykepleieren din for å få ytterligere informasjon og hjelp.

Her kan du eller sykepleieren/legen din oppgi telefonnummer til din pleiekontakt vedrørende CoreTherm®:

.....

Helt sist i denne brosjyren finner du en liten ordliste som kan være til hjelp for deg. Ord som er å finne i ordlisten er skrevet i *kursiv*.

Dette faktamaterialet er utarbeidet av ProstaLund AB og er medisinsk gransket av:

Dr. med. Sonny Schelin, Specialistläkargruppen i Kalmar

© 2017 ProstaLund
www.prostalund.se



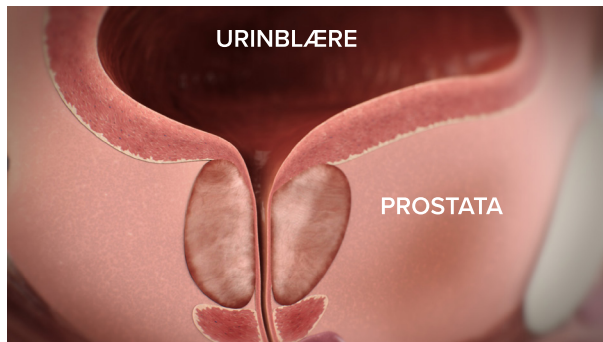
BPH - benign prostatahyperplasi

Godartet prostataforstørring (*BPH*) kan forårsake uttalte problemer med å late vannet.

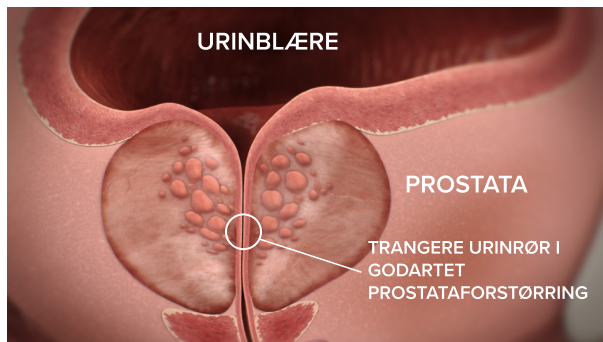
Om lag halvparten av alle menn over 50 år og inntil 80 % av menn over 80 år rammes av vannlatingsproblemer som skyldes BPH.

BPH er ingen kreftsykdom, men kan ubehandlet føre til alvorlige skader på urinblæren og/eller nyrene med varig funksjonsnedsettelse.

Normal prostatakjertel



Godartet prostataforstørring



Hva innebærer CoreTherm®

CoreTherm® innebærer varmebehandling av prostatakjertelen med mikrobølger. Metoden er en *minimal invasiv* behandling utformet for pasienter som plages av BPH.

Behandlingen, som skjer med *lokalbedøvelse*, tar cirka 10 minutter. Hele besøket på legekantor tar ca. 1 time. Dette omfatter forberedelser, behandling og informasjon.

Behandlingsresultatet er tilsvarende en operasjonsbehandling som krever sykehusinnleggelse. Sammenliknet med en operasjonsbehandling fører CoreTherm® til færre komplikasjoner.

Forberedelse hjemme før behandlingen

Du skal ta de vanlige medisinene dine om morgnen før behandlingen hvis ikke noe annet er ordinert.

Legen din vil ordinere de legemidlene du skal ta før og etter behandlingen.

Behandlingsdagen

Før besøket på legekantoret

Spis et lettere måltid før du drar til legekantoret. Det er fint om du har vært på toalettet før behandlingen. Komfortable klær er lurt.

Forberedelse på legekantoret inklusive lokalbedøvelse

Underlivet vaskes med bakteriedrepende såpe. *Urinrøret* fylles med lokalbedøvelsesgel og en myk penisklemme rundt urinrøret holder gelen på plass. Lokalbedøvelse av prostatakjertelen gis ved hjelp av et bedøvelseskateter. Du kan kjenne at det stikker litt i forbindelse med injeksjonen. Lokalbedøvelsen gir en smertefri og rask behandling. Lokalbedøvelseskateteret tømmer også urinblæren din.

Behandlingskateter og temperaturmåling

Når lokalbedøvelsen er gitt, føres *behandlingskateteret* inn i urinrøret. Et sikkerhets- og kontrolltermometer føres inn i endetarmen. Rundt penisroten festes det et ytterligere sikkerhetstermometer. Sikkerhetstermometerne beskytter mot behandlingsskader.

” Hvis du ikke tåler ”tannlegebedøvelse” er det viktig at du informerer helsepersonalet om det.

Behandling med CoreTherm®

CoreTherm®-behandlingen tar cirka 10 minutter. I behandlingsdata-maskinen overvåkes temperaturen i prostatakjertelen. Blodgjennomstrømmingen og behandlingseffekten beregnes fortløpende for å styre behandlingen.

Under inngrepet kontrolleres åtte sikkerhetstemperaturer: tre i prostatakjertelen, tre i endetarmen, en i behandlingskateteret og en under urinrøret rundt penis. Det hele for å gjøre inngrepet sikkert og effektivt.

Opplevelse under CoreTherm®

Det forekommer normalt en viss varmfølelse under behandlingen. Vannlatingstrang oppstår normalt mot slutten av behandlingen, vanligvis når det kun gjenstår 2–4 minutter av behandlingstiden. Denne trangten kan være intens, men utgjør ”falsk alarm” ettersom blæren ble tømt rett før behandlingen. Eventuelle fornemmelser av varme og vannlatingstrang forsvinner så snart behandlingen er avsluttet.

Behandlingen stanses automatisk dersom temperaturen i prostata (ved penisroten eller i endetarmen) når forhåndsprogrammerte sikkerhetsnivåer. Ansvarlig lege eller sykepleier tilpasser varmeeffekten og ”skreddersyr” behandlingen etter dine individuelle behov.

Etter behandlingen fjernes behandlingskateter og sikkerhetstermometre. Deretter settes det inn et konvensjonelt *urinveiskateter*.

Kateter etter CoreTherm®

Varmebehandling gir en vevsskade, og dessuten hovner prostatakjertelen opp. Hevelsen kan vedvare i flere uker og avtar suksessivt.

Dette vanskeliggjør vannlatingen den første tiden, og derfor må det settes inn et avlastende kateter etter vannlatingen. Katetertiden kan variere mellom 2 og 6 uker og avhenger av prostatastørrelse, urinblærens funksjon og eventuelt kateterbehov før behandlingen. Selvkateterisering (RIK) kan gjenopptas og erstatte kateter i en periode etter CoreTherm®.

Din lege/sykepleier avgjør hva som er best for nettopp deg og gir det kateterinstruksjoner.



Perioden etter CoreTherm®

Hva kan du forvente etter CoreTherm®

Du kan vanligvis gå hjem rett etter behandlingen. Planlegg slik at du kan være hjemme fra arbeidet og ta det med ro noen dager. Unngå tunge løft og altfor intensiv fysisk aktivitet. Det tar noen dager for urinrøret å venne seg til urinveiskateteret. Det forekommer en viss irritasjon med svie og vannlatingstrang, men det forsvinner vanligvis etter noen dager.

Legen din ordinerer egnede legemidler som reduserer ubehaget ditt etter behandlingen. Vanligvis gis det *antibiotika*, betenneshemmende middel og medisin som demper vannlatingstrangen. Underlivshygiene ivaretas etter behandlingen med lunken håndduj.

Synlig blod i urinen kan ses etter behandlingen av og til i flere uker. Det kan også komme vevsbiter etter at kateteret er trukket ut. Rundt urinrøråpningen kan det komme sekret. Dette er helt normalt og ufarlig og går over etter hvert.

For øvrig kan du leve som vanlig, men unngå sykling 1–2 måneder etter behandlingen.

Hva bør du passe på etter CoreTherm®

Ved feber, frysninger, kraftig blødning, tilstopping i kateter, kvalme, brekninger eller hvis du føler deg generelt dårlig, må du oppsøke lege/sykehus for umiddelbar hjelp og vurdering av tilstanden din. Dette er imidlertid uvanlig.

” Unngå tunge løft og altfor intensiv fysisk aktivitet etter behandlingen.

Forny et besøk

Forny et besøk for å fjerne kateter

Når det er tid for å fjerne kateteret ditt, får du time for dette på et urologmottak eller legekantoret ditt. Du får med deg instruksjoner fra helsepersonalet ditt.

Å være kateterbærer innebærer alltid en risiko for urinveisinfeksjon. Urindyrking og eventuelt rettet antibiotikakur er derfor regelen. Symptomer fra urinveiene avtar suksessivt etter behandlingen og fjerningen av kateteret.

Kontroll etter behandlingen

Etter cirka 3–4 måneder blir du eventuelt innkalt til din *urolog* igjen. Det kan hende at den fulle effekten av behandlingen ikke er inntruffet. Pasienter med overaktiv blære trenger lengre tid til symptomfrihet.

Det store forbedringen kommer gradvis i ukene og månedene som følger. De fleste opplever en vesentlig forbedring, som oftest uke for uke, de første tre månedene. Så forbered deg på å kunne se fram til en gradvis bedre livskvalitet.

” Flere studier har vist en påtakelig og langsiktig forbedring av BPH-symptomene etter CoreTherm® varmebehandling.

Vanlige spørsmål

Hvordan fungerer CoreTherm®?

CoreTherm® bruker varme for å fjerne det ekstra vevet som blokkerer uringjennomstrømmingen hos menn med godartet prostataforstørrelse (BPH). CoreTherm® benytter en unik, patentert teknikk som gjør det mulig å følge temperaturen i prostata kontinuerlig og skreddersy behandlingen.

Er behandlingen smertefull?

Behandlingen utføres ved et legebesøk. Du får legemidler mot vannlatingstrang og smerte før behandlingen. Urinrøret bedøves med lokalbedøvelsesgel. Lokalbedøvelsesmiddel injiseres på fire steder i prostata via et spesialkateter. Behandlingen er deretter smertefri. Under behandlingen kan du imidlertid føle vannlatingstrang og en viss varmfølelse. Ytterligere legemiddel for å lindre eventuelt ubehag kan ordineres. Ved tiltakende vannlatingstrang, ta kontakt med lege for å utelukke urinveisinfeksjon.

Påvirkes seksualfunksjonen?

Ereksjonen påvirkes normalt ikke. Sparsom eller tørr utløsning forekommer hos 30–40 % etter behandling. Hvis du har en fungerende ereksjonsevne før behandlingen, kan du forvente at den også er der etterpå.

Er CoreTherm® en velprøvd metode?

CoreTherm® er evidensbasert behandling ifølge evaluering utført av svenske, europeiske og amerikanske myndigheter og spesialistorganisasjoner (*SBU, FDA, EAU* og *AUA*). CoreTherm® er evaluert i en rekke studier og er også blitt sammenliknet i studier med TURP (høvling) og åpen operasjon (total fjerning av prostata ved operasjon).

Er CoreTherm® effektivt på lang sikt?

Flere studier har vist en påtakelig og langsiktig forbedring av BPH-symptomene etter varmebehandling. CoreTherm® kan gi deg og dine nære de resultatene dere håper på.

VIKTIG INFORMASJON

CoreTherm® er en sikker og effektiv behandling og innebærer liten risiko for komplikasjoner. Men i likhet med alle medisinske inngrep kan det i sjeldne tilfeller medføre komplikasjoner og bivirkninger.

Kontakt din lege/sykepleier dersom du opplever noe av følgende:

- Uforklarlig høy feber eller frysninger – det kan være tegn på en infeksjon
- Kraftig blødning
- Tilstopping i kateteret
- Stor smerte – uansett hvor den kommer fra

” Flere studier har vist en påtakelig og langsiktig forbedring av BPH-symptomene etter CoreTherm® varmebehandling.

Ordliste

Antibiotika: Et legemiddel som brukes for å behandle eller forebygge infeksjon.

Behandlingskateter: Et mykt og bøyelig rør som føres inn i blæren via urinrøret som dels inneholder en sonde som brukes til temperaturovervåking i prostata, dels en anordning for mikrobølgebehandling.

BPH: Benign prostatahyperplasi, aldersforstørring eller godartet prostataforstørring, er en godartet forstørring av prostata som kan føre til trykk på urinrøret, noe som gjør det vanskeligere å tømme blæren.

Urinveiskateter: Et mykt og bøyelig rør som leder urin fra blæren til f.eks. en oppsamlingspose for urin, eller en kran som du åpner og tømmer urinblæren med ved toalettbesøk.

Lokalbedøvelse: Legemiddel som enten injiseres eller påføres direkte på hud eller slimhinner for å bedøve et bestemt område.

Minimal invasiv: Behandling via en naturlig kroppsåpning, for eksempel urinrøret. Behandling som ikke krever sykehusressurser, narkose eller ryggbedøvelse.

Urinrør: Røret gjennom penis som fører urinen fra blæren.

Urolog: Lege som er spesialist på urinveiene og de mannlige kjønnsorganene.

SBU: Statens beredning för medicinsk och social utvärdering

FDA: U.S. Food and Drug Administration

EAU: European Association of Urology (den europeiske urologiforeningen)

AUA: American Urological Association (den amerikanske urologiforeningen)

ProstaLund AB er et svensk foretak med hovedkontor i Lund. Selskapet har eksistert siden begynnelsen av 1990-tallet og arbeider innenfor medisinteknikk.

ProstaLund utvikler og selger utstyr til behandling av godartet prostataforstørrelse basert på en patentert individtilpasset varmebehandling, CoreTherm®.

Drøyt 50 000 menn har gjennomgått behandling med CoreTherm®. Metoden benyttes i dag på sykehus og legekontorer i Norge og rundt om i verden.

Les mer på www.coretherm.se



ProstaLund AB

Mobilvägen 10 • SE-22362 Lund, Sweden

Tlf. +46 46 12 09 04 • info@prostalund.com • www.prostalund.se